

§ 3. Wanneer de gedelegeerd bestuurder zelf een einde stelt aan de arbeidsovereenkomst door ontslagname, verbindt hij zich ertoe binnen de drie jaren na het einde van de overeenkomst geen functie te zullen vervullen in een inrichting of onderneming die onder de controlebevoegdheid van het agentschap valt. Bij niet-naleving van deze verbintenis zal de gedelegeerd bestuurder gehouden zijn tot terugbetaling aan het agentschap van de aan hem uitbetaalde wedde voor de laatste twaalf maanden.

**Art. 2.** In afwijking van artikel 2, § 1, eerste lid, 1° en 2° van het koninklijk besluit van 11 februari 1991 tot vaststelling van de individuele geldelijke rechten van de personen bij arbeidsovereenkomst aangeworven in de ministeries, geniet de gedelegeerd bestuurder van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, een vaste wedde die door de Minister van Volksgezondheid, na akkoord van de Minister van Begroting, wordt vastgelegd bij het afsluiten van de arbeidsovereenkomst.

**Art. 3.** In afwijking van de bepalingen in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen, is de gedelegeerd bestuurder, ingeval het een federaal ambtenaar betreft, gedurende de uitoefening van de arbeidsovereenkomst, van ambtswege in verlof voor opdracht van algemeen belang. Dit verlof wordt niet bezoldigd door zijn dienst van herkomst. Het wordt voor het overige gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop de arbeidsovereenkomst van de gedelegeerd bestuurder een aanvang neemt.

**Art. 5.** Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

§ 3. Lorsque l'administrateur délégué met fin lui-même à son contrat de travail par démission, il s'engage, dans les trois ans qui suivent la fin du contrat, à n'occuper aucune fonction dans un établissement ou une firme contrôlés par l'agence. En cas de non-respect de cette obligation, l'administrateur délégué sera tenu de rembourser à l'agence le salaire qui lui a été versé les douze derniers mois.

**Art. 2.** Par dérogation à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2° de l'arrêté royal du 11 février 1991 fixant les droits individuels pécuniaires des personnes engagées par contrat de travail dans les ministères, l'administrateur délégué de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire bénéficie d'un traitement fixe fixé par le Ministre de la Santé publique, après accord du Ministre du Budget, lors de la conclusion du contrat de travail.

**Art. 3.** Par dérogation aux dispositions de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 concernant les congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations, l'administrateur délégué, au cas où il s'agit d'un fonctionnaire fédéral, est, durant l'exercice du contrat de travail, d'office en congé pour mission d'intérêt général. Ce congé n'est pas rémunéré par le service d'origine. Il est pour le reste assimilé à une période d'activité dans le service.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour où débute le contrat de travail de l'administrateur délégué.

**Art. 5.** Notre Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,  
Mme M. AELVOET

Le Ministre de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2000 — 1853

[S - C - 2000/00578]

**14 JULI 2000. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 13 mei 1999 tot regeling van het medisch toezicht op het personeel van sommige overheidsdiensten**

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1991 tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de algemene directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 mei 1999 tot regeling van het medisch toezicht op het personeel van sommige overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Algemene Gezondheidsdienst, gegeven op 30 juni 2000;

Gelet op het advies van het Tussenoverlegcomité 240 van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, gegeven op 23 juni 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het ministerieel besluit van 28 augustus 1985 tot vaststelling van de bijzondere eisen inzake fysische en psychische geschiktheid voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming, zoals gewijzigd, wordt opgeheven binnen de termijn van een jaar vanaf de datum van bekendmaking van het koninklijk besluit van 13 mei 1999 in het *Belgisch Staatsblad*;

Overwegende dat de operationele diensten van de Algemene Directie van de Civiele Bescherming zonder onderbreking over geschikt personeel moeten kunnen beschikken om doeltreffend te kunnen optreden in de opdrachten die haar door de wet van 31 december 1963

#### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

F. 2000 — 1853

[S - C - 2000/00578]

**14 JUILLET 2000. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté royal du 13 mai 1999 organisant le contrôle médical des agents de certains services publics**

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1991 fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique;

Vu l'arrêté royal du 13 mai 1999 organisant le contrôle médical des agents de certains services publics;

Vu l'avis du Service de Santé administratif, donné le 30 juin 2000;

Vu l'avis du Comité intermédiaire de Concertation 240 du Ministère de l'Intérieur, donné le 23 juin 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté ministériel du 28 août 1985 fixant les conditions d'aptitude physique et psychique particulières pour certains grades de la Direction générale de la Protection civile, tel que modifié, est abrogé dans le délai d'un an à compter de la date de publication de l'arrêté royal du 13 mai 1999 au *Moniteur belge*;

Considérant que les services opérationnels de la Direction générale de la Protection civile doivent pouvoir disposer sans discontinuité de personnel apte afin de pouvoir intervenir efficacement dans les missions qui lui ont été confiées par la loi du 31 décembre 1963 sur la

betreffende de Civiele Bescherming zijn toevertrouwd, en het derhalve noodzakelijk is dat dit personeel blijft voldoen aan bijzondere eisen inzake fysieke en psychische geschiktheid, om zowel hun eigen veiligheid als die van de bevolking te vrijwaren ter gelegenheid van interventies,

Besluit :

**Artikel 1.** Moeten voldoen aan de in artikel 2 bepaalde eisen inzake fysieke en psychische geschiktheid, de gegadigden voor de hiernavermelde betrekkingen in de gewestelijke diensten van de Algemene Directie van de Civiele Bescherming :

- Industrieel ingenieur;
- Technisch ingenieur;
- Operationeel adjunct;
- Operationeel assistent;
- Operationeel brigadier;
- Operationeel agent.

**Art. 2.** De gegadigden voor de in het vorige artikel bedoelde betrekkingen :

Moeten fysisch bekwaam zijn om te kunnen deelnemen aan de tests inzake specifieke beroepsgeschiktheid bepaald in bijlage I van het koninklijk besluit van 3 mei 1991 tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.

Moeten een sterke lichaamsgesteldheid hebben die hen in staat stelt vermoeiende en ononderbroken fysieke inspanningen te leveren, de slechte weersomstandigheden te trotseren, op elk soort van terrein te gaan en te lopen, te kruipen, te klimmen, te springen, zware lasten te dragen. Er moet een standaard electrocardiografische registratie in rust uitgevoerd worden.

Moeten voldoen aan een klinische evenwichtstest die, bij de geringste twijfel in verband met het resultaat, aangevuld zal worden met andere gespecialiseerde onderzoeken.

Moeten een gehoorscherpthe hebben die hen in staat stelt gemakkelijk de normale spreekstem op een afstand van 2,5 m te horen, de rug naar de onderzoekende geneesheer gekeerd.

Moeten in staat zijn gemakkelijk en duidelijk boodschappen over te seinen langs radio- of telefonie.

Moeten een evenwichtige neuro-psychische gesteldheid hebben die hen in staat stelt hun koelbloedigheid te bewaren in alle omstandigheden waarin zij beroepshalve geplaatst kunnen worden, namelijk in aanwezigheid van zwaar gewonden en bij het zien van bloed.

**Art. 3.** Het geneeskundig onderzoek waarvan sprake moet vóór de indiensttreding van de betrokkenen plaats hebben.

**Art. 4.** Het ministerieel besluit van 28 augustus 1985 tot vaststelling van de bijzondere eisen inzake fysieke en psychische geschiktheid voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming, gewijzigd bij ministerieel besluit van 12 mei 1987, wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 15 juli 2000.

Brussel, 14 juli 2000.

A. DUQUESNE

Protection civile, et qu'il est dès lors nécessaire que ce personnel continue de satisfaire à des conditions particulières d'aptitude physique et psychique afin d'assurer tant leur propre sécurité que celle de la population lors des interventions,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Doivent satisfaire aux conditions d'aptitude physique et psychique déterminées à l'article 2 les candidats aux emplois dans les Services régionaux de la Direction générale de la Protection civile mentionnés ci-après :

- Ingénieur industriel;
- Ingénieur technicien;
- Adjoint opérationnel;
- Assistant opérationnel;
- Brigadier opérationnel;
- Agent opérationnel.

**Art. 2.** Les candidats aux emplois visés à l'article précédent :

Doivent être physiquement aptes à participer aux tests d'aptitude professionnelle spécifique, prévus à l'annexe I de l'arrêté royal du 3 mai 1991 fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique.

Doivent être de constitution robuste leur permettant d'effectuer des efforts physiques fatigants et prolongés, d'affronter les intempéries, de marcher et de courir sur tous les terrains, de ramper, de grimper, de sauter, de porter de lourdes charges. Un enregistrement électrocardiographique standard de repos doit être effectué.

Doivent satisfaire à un test clinique d'équilibre qui, au moindre doute au niveau du résultat, sera assorti d'autres examens spécialisés.

Doivent avoir une audition leur permettant d'entendre aisément la voix de conversation normale à une distance de 2,5 m, le dos tourné vers le médecin examinateur.

Doivent être à même de transmettre aisément et clairement tout message par phonie (téléphone ou radio).

Doivent avoir une constitution neuropsychique bien équilibrée leur permettant de garder leur sang-froid dans toutes les circonstances où leur profession peut les placer, notamment en présence de blessés graves et à la vue du sang.

**Art. 3.** L'examen médical dont question doit précéder l'entrée en fonction des intéressés.

**Art. 4.** L'arrêté ministériel du 28 août 1985 fixant les conditions d'aptitude physique et psychique particulières pour certains grades de la Direction générale de la Protection civile, modifié par l'arrêté ministériel du 12 mai 1987, est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 juillet 2000.

Bruxelles, le 14 juillet 2000.

A. DUQUESNE